KENWOOD

SISTEMA DE NAVEGACIÓN DVD

KNA-DV3200

MANUAL DE INSTRUCCIONES

KENWOOD CORPORATION

© PRINTED IN JAPAN B64-2618-10/01 (E)

Indice

Antes del uso.....3

Reemplazo del disco de mapas 4

Inserción del disco cartográfico 4

Extracción del disco cartográfico 4

Inicio de la navegación.....5

Selección del idioma 6

Marcadores (y controles) visualizados en los mapas.....7

Pantallas que aparecen antes de establecer la ruta.....7

Pantallas que aparecen durante la guía en ruta 7

Diagrama de cambios de las pantallas del menú 8

Operaciones con el mapa 9

Cambio de la orientación del mapa 9

Cambio de la escala del mapa 10

Definición de la ruta.....11

Definición del destino.....11

Definición del destino desplazando el mapa 11

■ Selección de ruta 12

Selección del destino por Menú Navegación 13

■ Dirección.....14

■ Entrada memoria 15

■ Domicilio/destino almacenado 16

■ Punto de interés 16

■ Destino anterior 17

■ Seleccionar en el mapa 17

■ Entrada/salida de autopista.....18

■ Coordenadas.....19

■ Intersección 20

■ Código Postal 21

■ Cambiar (Cambiar el área de búsqueda) 21

Guía en ruta.....22

Pantalla de guía 22

Diagrama ampliado del cruce 22

Mapa de visualización doble 23

Información de autovías 23

Volver a escuchar la guía vocal.....23

Preferencias de ruta 24

Ajuste de opciones de ruta 24

Condición de búsqueda 25

Desvío 25

Preferencias de ruta 26

Punto de destino/paso.....26

■ Adición de los puntos de paso 26

■ Modificación de las posiciones de destinos o puntos de paso 27

■ Modificación del orden de visitas.....27

■ Borrado del destino o puntos de paso 28

■ Borrado del destino y todos los puntos de paso 28

Mostrar ruta.....29

Visión general de ruta 29

■ Ajuste de las condiciones para la prueba de simulación ..30

Configuración de navegación.....31

Ajuste del sistema de navegación 31

Ajuste de usuario.....32

Selección de PDI rápido 33

Ajuste de volumen 33

Vista en 2D o 3D 34

Calibrar.....35

■ Ajuste de la posición actual y dirección 35

■ Distancia 35

Información de la navegación 36

■ Señal del vehículo.....36

■ Versión del Mapa 36

Ajustar reloj 37

Restaurar valores sistema 37

Lugares guardados 38

Puntos de memoria.....39

■ Almacenamiento de puntos de memoria 39

■ Confirmación y modificación de puntos de memoria 40

■ Borrado de puntos de memoria 42

■ Borrado de todos los puntos de memoria 42

■ Modificación del nombre de categoría 43

Descartar zona.....43

■ Almacenamiento de áreas que se desean evitar 43

■ Confirmación y modificación de áreas a evitar 44

Posición inicial 44

■ Almacenamiento de domicilio 44

Destino anterior (Borrado de sitios almacenados) 45

Destino predefinido.....46

■ Almacenamiento de destino predefinido 46

■ Confirmación y modificación de destinos predefinidos 47

Otras funciones 48

Muestra de los PDI en un mapa 48

■ Búsqueda local 48

Visualización de los datos de los PDI 49

Borrado de los marcadores PDI 49

RDS TMC 50

Ajustes de RDS-TMC 50

Guía de ruta dinámica 50

Función de guía oral 50

Cambio de país por medio de TMC 51

Cambio de emisora 51

Visualización de sucesos de tráfico en su ruta 51

Visualización de todos los sucesos de tráfico.....52

Visualización de información de RDS-TMC 52

Mando a distancia 54

Funciones del mando a distancia 54

Almacenamiento de tecla de atajo 55

Activación por voz 56

Descripción 56

Reconocimiento de voz 56

Esquema de uso básico 57

Orden de activación por voz 57

Información general 58

Precisión de la posición del vehículo 58

Mecanismo de detección de la posición del vehículo 58

Precisión de la guía en ruta 58

Localización de averías 59

Especificaciones.....60

Antes del uso

■ Mensajes de advertencia

Para un uso seguro del sistema instalado, siga y cumpla por favor con las siguientes recomendaciones.

LEA PRIMERO EL MANUAL

Lea el manual cuidadosamente antes de poner en funcionamiento este Sistema de Navegación Kenwood y siga las instrucciones del manual. Kenwood no se hace responsable de los problemas o accidentes derivados de no seguir las instrucciones de este manual.

RESPETE LAS SEÑALES DEL TRÁFICO Y LAS NORMAS LOCALES

Respete siempre las señales del tráfico y normas locales cuando conduzca, y cotéjelas con las instrucciones de la instalación. Debido a los frecuentes cambios de las señales y normas locales, los datos referidos a éstas que aparecen en el DVD-ROM cartográfico podrían no estar actualizados. Además, el DVD-ROM cartográfico no contempla algunas condiciones como la densidad del tráfico en determinadas horas del día, cierre (temporal) de carreteras debido a obras de construcción, condiciones climáticas o casos especiales que pudieran ocurrir. **Por lo tanto, siempre respete más las señales del tráfico y normas locales que las instrucciones de la instalación. De no hacerlo, podría cometerse una ilegalidad o encontrarse en un situaciones inseguras o peligrosas.**

CONDUZCA EN CONDICIONES DE SEGURIDAD

Antes de seguir las instrucciones de conducción que da el sistema, tal como cambios de dirección, compruebe siempre si es seguro hacer lo que le propone el sistema dadas las condiciones corrientes del tráfico. Siga las instrucciones del sistema pero siempre en modo seguro.

NIVEL DE VOLUMEN

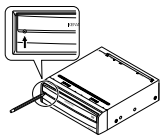
Mantenga siempre el volumen de la instalación a un nivel que le permita oír los ruidos externos mientras conduce. Si no le es posible oír los ruidos externos, podría ser incapaz de reaccionar en modo correcto a ciertas situaciones del tráfico, pudiendo causar accidentes.

OBJETOS EXTRAÑOS

Mantenga los dedos y objetos extraños fuera de la ranura de carga del disco, para no causar accidentes. Si penetraran objetos extraños dentro de la unidad, o viera salir humo u olores extraños, apague la unidad y contacte con el distribuidor Kenwood más cercano.

APAGADO EN CASO DE PROBLEMAS

En caso de problemas como la ausencia de sonido o vídeo, reinicie la unidad oprimiendo el botón reset. Si el problema persistiera, desconecte la unidad y llévela al distribuidor Kenwood más cercano.
Cuando actualice el programa, inserte el disco de versión superior y pulse el botón de reinicio.



NUNCA DESMONTE O MODIFIQUE

No trate nunca de desmontar o modificar la instalación del navegador.Podría provocar accidentes, fuego o choque eléctrico.

CAMBIO DE LOS FUSIBLES

Cuando cambie los fusibles, use siempre fusibles del mismo amperaje. De no hacerlo, podría provocar fuego.

ARTÍCULOS PEQUEÑOS

Mantenga los artículos pequeños (como tornillos o baterías) fuera del alcance de los niños. Si los injirieran accidentalmente, consulte inmediatamente a un médico.

La información que brinda este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

■ Antes del uso

Ponga en marcha el motor antes del uso

Este sistema móvil de navegación se puede utilizar cuando la llave de encendido está puesta en ON o ACC. No obstante, de ser posible debe utilizarse el sistema con el motor encendido para prolongar la vida de la batería. Si la utiliza por un largo período de tiempo con el motor apagado, la batería podría descargarse.

Tiempo que se debe esperar antes que se muestre en pantalla la posición actual

El sistema móvil de navegación no mostrará la posición actual del vehículo la primera vez que se emplea la instalación después de la compra o si la batería se ha quitado por largo tiempo. Sin embrago, las señales de posición del GPS se recibirán inmediatamente mostrándose la posición actual.

Lectura de los programas después de extraer la batería

Si se extrae la batería para reparaciones o por otros motivos, los programas de navegación se borrarán.
Si esto ocurriera, introduzca el disco cartográfico en la instalación y encienda el motor. El sistema móvil de navegación cargará automáticamente los programas y comenzará a funcionar normalmente.

Cuando se circula por carreteras accidentadas

En caso de existencia de fuertes vibraciones causadas durante la circulación por carreteras accidentadas, el sistema móvil de navegación podría funcionar incorrectamente o ser incapaz de leer los datos del mapa del disco.

Precauciones con la antena del GPS

- No pinte la antena. Se podría limitar o desactivar la recepción de la señal.
- Elimine la nieve o todo objeto que se encuentre encima de la antena ya que podrían reducir el nivel de recepción.
- Cuando quite la antena o esté ajustando la posición de la misma, no tire el cable. Podría provocar un cortocircuito o la rotura de los cables.

Funcionamiento mientras se conduce

El sistema de navegación vocal GPS muestra los botones que estén desactivados en un color opaco. Estos botones dejan de funcionar y no se muestra ningún mensaje.

Precauciones al manipular equipos de precisión

Cerciórese de la temperatura externa ya que si se utiliza el sistema móvil de navegación a temperaturas muy elevadas o muy bajas, podría funcionar de manera incorrecta o dañarse.
La unidad se puede dañar si se somete a fuertes vibraciones o si penetran objetos metálicos o agua en su interior.

Condensación

Cuando se enciende el calefactor del auto en invierno se puede formar condensación en la óptica dentro de la unidad, como consecuencia se producirá un funcionamiento incorrecto de la misma. Después de aproximadamente una hora, la instalación funcionará en modo correcto. Si pasan varias horas y la instalación no funciona correctamente, lleve la unidad principal al lugar donde la adquirió.

Disco cartográfico

Sustituya siempre el disco cartográfico con uno del mismo tipo. No introduzca nunca un disco incompatible. De hacerlo se dañaría la unidad principal.

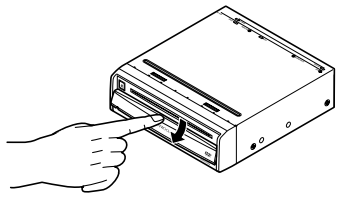
■ Precauciones al manipular los discos cartográficos

- Debe manipular los discos con cuidado puesto que si la superficie de un disco está muy deformada o tiene muchos arañazos puede dar lugar a errores de lectura.
- Almacene los discos lejos de la luz solar directa. El disco podría curvarse y volverse inservible.
- Limpie con cuidado el disco con un paño suave siguiendo una trayectoria recta desde el centro del disco hacia el borde externo del mismo.
- Si toca la superficie de datos del disco (superficie sin etiqueta), esta podría ensuciarse y conllevar a un funcionamiento incorrecto. Sostenga siempre el disco por el agujero central y un borde o por fuera.
- No escriba en el disco, no pegue ningún papel ni timbre en la superficie del disco.
- No limpie nunca los discos con benceno, disolventes, spray para discos musicales, spray antiestático o paños limpiadores que contengan sustancias químicas.
- Un disco de mapas gira a alta velocidad dentro de la unidad principal. No use discos rotos o curvados, de hacerlo se pudiera dañar la misma.

Reemplazo del disco de mapas

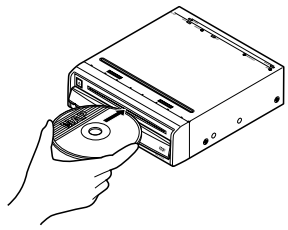
Inserción del disco cartográfico

1



Deslice la cubierta frontal hacia abajo para abrir la ranura de inserción del disco cartográfico.

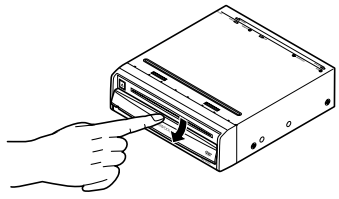
2



Inserte el disco cartográfico (con la cara hacia arriba) y cierre la cubierta frontal.

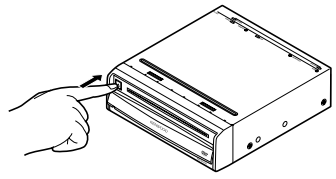
Extracción del disco cartográfico

1



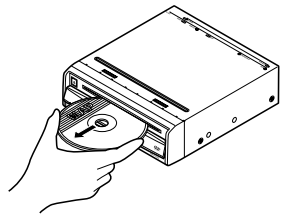
Deslice la cubierta frontal hacia abajo para abrir la ranura de inserción del disco.

2



Presione el botón Eject.

3

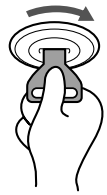


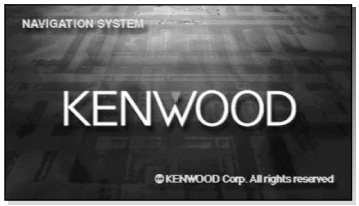
Extraiga el disco cartográfico y cierre la cubierta frontal.

Inicio de la navegación

Se inicia la navegación y se muestra el mapa de la zona alrededor del vehículo.

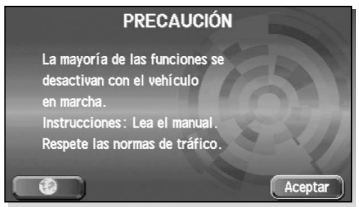
1





Encienda el motor del vehículo.
A continuación aparecerá la pantalla de apertura seguida de la pantalla PRECAUCIÓN.

2


PRECAUCIÓN
La mayoría de las funciones se desactivan con el vehículo en marcha.
Instrucciones: Lea el manual.
Respete las normas de tráfico.
Aceptar

Lea la pantalla (PRECAUCIÓN) atentamente, seleccione Aceptar **.**

PRECAUCIÓN
La mayoría de las funciones se desactivan con el vehículo en marcha. Instrucciones: Lea el manual. Respete las normas de tráfico.

Aparece la pantalla Posición actual.

- Los iconos visualizados en la pantalla pueden seleccionarse tocando la propia pantalla.
- Puede seleccionar el idioma tocando . También es posible alterar el idioma por medio de Selección de idioma (véase la página 6).
  Si pasan 3 minutos sin que se realice operación alguna, la pantalla cambia automáticamente a Selección de idioma (vea la página 6).
- La pantalla PRECAUCIÓN permanece activa hasta que usted seleccione Aceptar .
- Cuando utilice por primera vez el sistema de navegación, se visualizará la hora del meridiano de greenwich. Ajuste la hora correcta con <Ajustar reloj> (vea la página 37).
- Cuando opera con el mando a distancia este sistema de navegación para automóvil (KNA-RC300, opcional), lea primero la sección "Mando a distancia" en la página 54, luego comience a operar el sistema.

Selección del idioma

Es posible cambiar el idioma del menú y de la guía vocal.

1

Seleccione Menú.

2

Seleccione Selección de Idioma (Selección de Idioma).

3

Seleccione su idioma preferido en la lista.

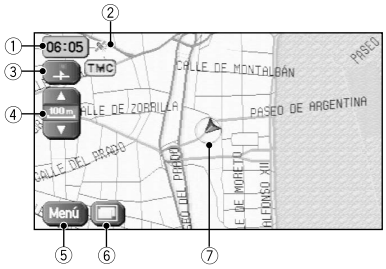
- : Muestra hasta cinco idiomas anteriores.
- : Muestra el idiomas anterior.
- : Muestra el idiomas siguiente.
- : Muestra hasta cinco idiomas siguientes.

- La pantalla IDIOMA también puede visualizarse incluso si se ha seleccionado en la pantalla PRECAUCIÓN (véase la página 5).
- Se requiere del KNA-VC300 para el reconocimiento de voz.

Marcadores (y controles) visualizados en los mapas

Pantallas que aparecen antes de establecer la ruta

<Pantalla Posición actual>



Despliegue el mapa

<Pantalla Scroll>

① **Muestra la hora**
Indica la hora actual.

② **Marcador GPS (Sistema de posicionamiento global)**
Muestra el estado de la señal del satélite GPS. Cuando aparece este marcador, el equipo está recibiendo la señal y empleándola para calcular la posición del vehículo.

③ **Control de orientación del mapa**
Indica y cambia la orientación del mapa (véase la página 9).

④ **Botón Zoom out/Zoom in, Indicador de la escala del mapa**
Presione ▲ si desea el mapa de un área vasta y ▼ para obtener un mapa más detallado. Los números que aparecen en la pantalla indican la escala del mapa que se muestra en ese momento.

⑤ **Control de menú**
Indica el menú (véase la página 8).

⑥ **Configuración de pantalla**
Cambia la visualización de guía de ruta (véase la página 22).

⑦ **Marcador del vehículo**
Indica la posición y la dirección actual de su vehículo.

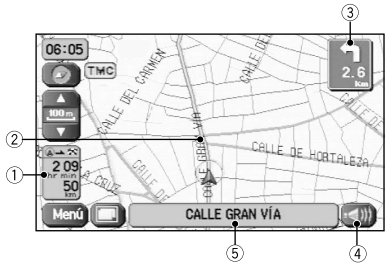
⑧ **Botón de punto de almacenamiento en memoria**
Almacena los marcadores en el mapa.
Este botón sólo aparece cuando se toca la pantalla y desaparece después de unos segundos.

⑨ **Botón de visualización de PDI (Punto de interés)**
Indica la pantalla de selección de PDI (véase la página 48).
Este botón sólo aparece cuando se toca la pantalla y desaparece después de unos segundos.

⑩ **Distancia de la posición actual**
Muestra la distancia que hay entre la posición actual y la posición a la que se apunta con ⊕ .

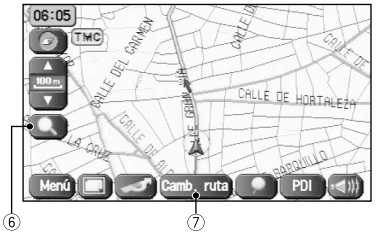
⑪ **Punto de punto de destino/camino**
El destino o punto de camino se ajusta en la posición apuntada por ⊕ en la pantalla desplegable.

Pantallas que aparecen durante la guía en ruta



Seleccione la pantalla

(5 segundos)



① **Distancia y tiempo hasta el destino**
Indica el tiempo* y la distancia al destino o punto de camino.
(* El tiempo necesario o la hora estimada de llegada)

② **Ruta**
Indica la ruta ofrecida como una línea gruesa de color verde.

③ **Pantalla Flecha de giro**
Indica la dirección en la que hay que girar al llegar al próximo cruce.

④ **Botón para Repetición de la vocal**
Repite el último mensaje de guía oral.

⑤ **Nombre de la carretera actual**
Indica el nombre de la carretera por la que está circulando.

⑥ **Botón de visualización de ruta completa**
Se muestra la ruta completa (vea la página 29).

⑦ **Botón de cambio de ruta**
Muestra el menú de opción de ruta para poder cambiar los ajustes del cálculo de ruta.

Diagrama de cambios de las pantallas del menú

<Pantalla Posición actual>

Menú

<Pantalla de menú>

Introducir destino	Dirección	página 14
	Punto de interés	página 16
	Seleccionar en el mapa	página 17
	Cód. postal	página 21
	Entrada memoria	página 15
	Destino anterior	página 17
	Cruce	página 20
	Entr/Salida autopista	página 18
	Coord.	página 19
Lugares guardados	Entrada memoria	página 39
	Evitar zona	página 43
	Dest y ptos paso	página 26
	Posición inicial	página 44
	Destino anterior	página 45
	Destinos prog.	página 46
Selección de Idioma	Selección de Idioma	página 6
Configuración de Navegación	Config. usuario	página 32
	Selección de PDI rápido	página 33
	Volumen	página 33
	Vista en 2D o 3D	página 34
	Calibrado	página 35
	Programar reloj	página 37
	Navegación Información	página 36
	Restaurar valores sistema	página 37
	Control remoto	página 54
Preferencias de ruta	Selecc. criterio	página 25
	Desvío	página 25
	Pref. de ruta	página 26
	Dest y ptos paso	página 26
	Ver ruta	página 29
	Vista ruta	página 29
RDS-TMC	RDS-TMC	página 50

Se visualiza TMC solo cuando KNA-TM320 (opcional) está conectado.

Operaciones con el mapa

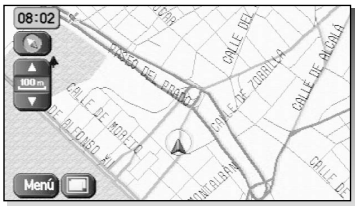
Cambio de la orientación del mapa

El mapa puede orientarse en la dirección hacia donde uno se dirige o con el norte siempre en la parte superiór del mapa.

1

Seleccione o .

<Hacia arriba>



Su selecciona el mapa girará de manera que la dirección hacia la que se dirige siempre se indique hacia arriba en la pantalla (la flecha roja indica el norte):

<Norte hacia arriba>

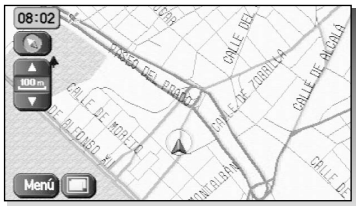
Si selecciona el mapa girará de manera que siempre se indique el Norte hacia arriba en la pantalla:

Operaciones con el mapa

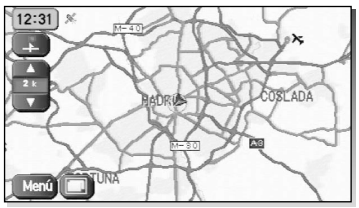
Cambio de la escala del mapa

Es posible aumentar o disminuir la escala del mapa.

1

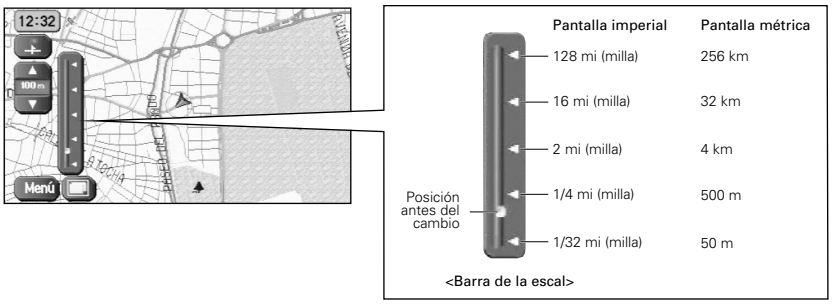


Seleccione ▲ o ▼ para cambiar la escala del mapa.



Si selecciona ▲ o ▼ la escala del mapa cambiará como se indica a la izquierda.

- Puede seguir seleccionando ▲ o ▼ para cambiar continuamente la escala del mapa.
- Si toca la parte derecha de la barra de la escala después de haber seleccionado ▲ o ▼, usted puede cambiar directamente entre 5 niveles de escala diferentes (vea abajo).



- Es posible mostrar la escala en unidades imperiales o métricas. Para cambiar las unidades, consulte la página 32.

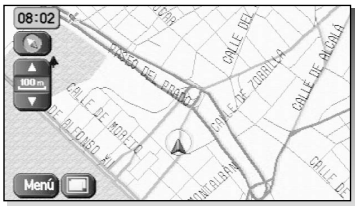
Definición de la ruta

Definición del destino

Definición del destino desplazando el mapa

Puede ajustar el destino o el punto de paso si no conoce la dirección exacta.

1



Toque la pantalla para recorrer el mapa hasta que ⌖ se encuentre en el punto de destino o el punto de paso.

2

Seleccione o (Destino o punto de paso).

3

Seleccione (Destino).
Se realizará el cálculo de ruta y se visualizará toda la ruta en el mapa.

Seleccione (Punto de paso) para ajustar la dirección como punto de camino de su ruta (véase la página 38). Puede ajustar hasta 5 puntos de camino por viaje.

4

Seleccione Inicio.
La guía de ruta comienza con la visualización de la ruta.

- Si no se puede encontrar la ruta deseada, Camb. ruta (Cambiar ruta) permite cambiar los ajustes de opción de ruta. (véase la página 24)
- Al seleccionar Inicio durante cinco segundos y más se iniciará el modo Demo. Al seleccionar se cancelará el modo Demo.

Definición de la ruta

■ Selección de ruta

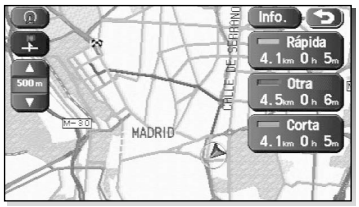
Cuando el cálculo de ruta se selecciona simultáneamente para tres tipos de ruta (Rápida, Otra y Corta). Es posible seleccionar la ruta utilizada por medio de ellos.

1

Seleccione 3 rutas.

El cálculo de ruta puede seleccionarse de uno de tres tipos, a saber Rápida (la ruta más rápida), Otra (la otra ruta), o Corta (la ruta más corta).

2



Seleccione Info. (Información).

Detalles acerca de las rutas individuales (tiempo necesario, distancia total, carreteras utilizadas etc.)

3

Seleccione Rápida, Otra, o Corta, y luego seleccione Inicio cuando haya decidido la ruta que va a utilizar.

Selección del destino por Menú Navegación

Puede ajustar el destino con los diversos modos proporcionados por el sistema.

1 **Seleccione** Menú**.**

2 **Seleccione** Introducir destino **(Introducir destino).**

3 **Seleccione el ítem deseado.**

Dirección	(Dirección)*	véase la página 14
Punto de interés	(Punto de interés)*	véase la página 16
Seleccionar en el mapa	(Seleccionar en el mapa)	véase la página 17
Cód. postal	(Cód.postal)*	véase la página 21
Entrada memoria	(Entrada memoria)	véase la página 15
Destino anterior	(Destino anterior)	véase la página 17
Cruce	(Cruce)*	véase la página 20
Entr/Salida autopista	(Entr/Salida autopista)	véase la página 18
Coord.	(Coord.)	véase la página 19
	(Posición inicial)	véase la página 44

Es posible pasar de una pantalla a otra seleccionando ▶ (Pág. sig.) o ◀ (Pág. ant.).

- La búsqueda por el código postal sólo es posible en determinadas áreas.
- Si la definición del destino es diferente del área que se muestra en la parte derecha de la pantalla (Buscar área), se debe seleccionar Cambiar y definir de nuevo el área que desea.
- Las funciones marcadas con un asterísco * realizan la búsqueda del ajuste de área con Cambiar (Cambiar el área de búsqueda) (véase la página 21).
- Dependiendo del método de búsqueda o del estado de la pantalla del mapa, el punto buscado puede ser diferente desde el lugar donde está la instalación que desea visitar.

Definición de la ruta

■ Dirección

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino) ► Dirección (Dirección)

1

Introduzca el nombre de la calle.
Si se introducen algunas letras del nombre de la calle, ésta podrá seleccionarse en la lista indicada.

: Si selecciona este ítem, se borrará el último carácter introducido. Si lo selecciona continuamente, se borrarán todos los caracteres que se hayan introducido.

Puede conmutar entre las pantallas de introducción que muestren diferentes caracteres introducidos seleccionando Otros , Símb (símbolos) o A-Z .

2

Seleccione Lista .

3

Seleccione la calle en la lista.

4

Seleccione la ciudad correcta en la lista.
Si el mismo nombre de calle existe en más de una ciudad, aparecerá una lista de tales ciudades.

Intro nom : Acceda a la pantalla introduzca nombre ciudad.

5

Seleccione (Destino) para ajustar la dirección como destino final.
A continuación se llevará a cabo el cálculo de ruta y en el mapa se visualizará la ruta completa.

Seleccione (Punto de paso) para ajustar la dirección como punto de paso en su ruta. Puede ajustar hasta 5 puntos de camino por viaje.

6

Seleccione Inicio .
La guía de ruta de pasos previos comienza mostrando la ruta.

Si no se puede encontrar la ruta deseada, Camb. ruta (cambiar ruta) le permitirá cambiar los ajustes de opción de ruta (véase la página 24).

- Si el disco de mapa no contiene ningún dato de número de calle, se visualizarán un mensaje de error y el mapa de la calle permitiéndole ajustar el destino.
- Si su destino no se encuentra en una carretera, ajuste un punto destino en la carretera principal más próxima a su destino.

■ Entrada memoria

Si ha almacenado un punto en memoria, puede convertirlo en el destino.

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino) ► Entrada memoria (Entrada memoria)

1

Seleccione la categoría del punto en memoria deseado.

2

Seleccione el punto en memoria deseado.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Indica la sugerencia anterior.
: Indica la sugerencia siguiente.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

3

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

- Puede seleccionarse Distan., Icono, Nombre, o Fecha para cambiar la secuencia en la que se visualizarán los puntos de memoria.
- Esta función no puede utilizarse si no se ha almacenado ningún punto en memoria. Para guardar puntos de memoria, véase la página 39.

Definición de la ruta

■ Domicilio/destino almacenado

Si ya ha guardado la dirección de su domicilio, puede ajustar éste como su destino. De manera similar, si se almacenan destinos de antemano, podrán seleccionarse como destino actual mediante una operación de un solo toque.

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino)

1

Seleccione (Posición inicial) destinos 1 por 5.
A continuación se visualizará el mapa del área circundante a la ubicación de su domicilio o circundante al destino almacenado.

2

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

El icono (Posición inicial) o 1 hasta 5 se visualia después de que ha almacenado su posición de domicilio o los destinos. Para información acerca de como almacenar la posición de domicilio o los destinos, consulte la página 44.

■ Punto de interés

Es posible buscar un punto de interés entre los de la lista y convertirlo en el destino.

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino) ► Punto de interés (Punto de interés)

1

Introduzca el nombre del punto y seleccione Lista.

2

Seleccione el punto de interés deseado en la lista.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Indica la sugerencia anterior.
: Indica la sugerencia siguiente.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.
Orden dist. : Clasifica la lista de acuerdo a la distancia.
Triar nomb. : Clasifica la lista en orden alfabético de acuerdo al nombre.

3

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

- Si varios puntos de interés comparten el mismo nombre, aparecerán en una lista en la pantalla. Seleccione el destino deseado en esta lista.
- Si existe más de un elemento con el mismo nombre, seleccione Categoría o Ciud para restringir la lista.
- La información visualizada sobre cada equipo se puede cambiar. Se recomienda verificar la ubicación o las horas/días de trabajo antes de la salida.

■ Destino anterior

Esto le permite elegir uno de los 100 destinos o puntos de paso más recientes y convertirlo en su nuevo destino.

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino) ► Destino anterior (Destino anterior)

1

Seleccione el destino anterior en la lista.

- : Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
- : Indica la sugerencia anterior.
- : Indica la sugerencia siguiente.
- : Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

2

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

Puede seleccionarse Nombre o Fecha para cambiar la secuencia en la que se visualizarán los destinos anteriores.

■ Seleccionar en el mapa

Es posible buscar un sitio en el mapa que se haya visualizado por última vez y convertilo en su destino.

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino) ► Seleccionar en el mapa (Seleccionar en el mapa)

1

Recorra el mapa hasta que ⌖ se encuentre en el destino o punto de paso.

Cuando opera el sistema mediante el mando a distancia (opcional), pulse primero la tecla CANCEL.

2

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

Definición de la ruta

■ Entrada/salida de autopista

Puede buscar el nombre de una entrada o de una salida de autopista y convertirla en su destino o punto de paso.

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino) ► Entr/Salida autopista (Entr/Salida autopista)

1

Introduzca el nombre de la autopista y seleccione Lista.

2

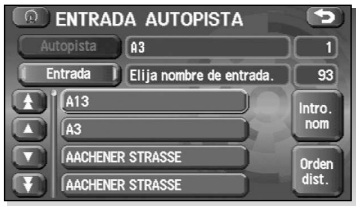
Seleccione el nombre de la autopista que desea.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Indica la sugerencia anterior.
: Indica la sugerencia siguiente.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

3

Seleccione Entrada o Salida.

4



Seleccione el nombre de la calle desde la que vaya a entrar o a la que vaya a salir.

Intro. nom: Le permite introducir el número de la calle.
Orden dist.: Clasifica la lista de acuerdo a la distancia.
Trier noms: Clasifica la lista en orden alfabético de acuerdo al nombre.

5

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

■ Coordenadas

Esta función permite determinar los destinos mediante ajustes de latitud y longitud.

Pasos previos

Menú ► (Introducir destino) ► (Coord.)

1

Introduzca la latitud.

Esto puede realizarse con las teclas numéricas en combinación con [°] (grados), ['] (minutos), y ["] (segundos).

2

Introduzca la longitud.

- N : Cambia a la latitud norte.
- S : Cambia a la latitud sur.
- W : Cambia a la longitud oeste.
- E : Cambia a la longitud este.
- ◄ : Seleccionando este botón se borra la última letra introducida. Si se presiona de forma continua se borran todas las letras introducidas.

3

Seleccione OK.

4

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

Definición de la ruta

■ Intersección

Determine la intersección con 2 nombres de calles y busque el sitio que desee.

Pasos previos

Menú ► Introducir destino (Introducir destino) ► Cruce (Cruce)

1

Introduzca la primera calle y seleccione Lista.

2

Seleccione la calle que desee en la lista.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Indica la sugerencia anterior.
: Indica la sugerencia siguiente.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

3

Especifique la segunda calle mediante la misma operación.

4

Seleccione (Destino) o (Punto de paso).

En los casos que se indican a continuación, no puede buscarse la intersección.
- Las dos calles seleccionadas no se cruzan
- Una autovía y una autopista
- Una calle de giro a izquierda o a derecha solamente
- Una calle de un solo sentido
- Una calle para giros en U
- Carreteras que se cruzan en el carril interior
- Una rampa de entrada o salida
- Una calle con terrenos entre ella y las casas
- Puede haber casos en los que la intersección tampoco pueda buscarse en otras carreteras.

■ Código Postal

Con esta opción se busca una localidad por el código postal y se define ésta como nuevo destino.

Pasos previos

Menú ► (Introducir destino) ► (Cód. postal)

1

Introduzca el código postal y seleccione de 1 hasta 0.

Para ajustar su destino, consulte la página 17.

: Seleccionando este botón se borra la última letra introducida. Si se presiona de forma continua se borran todas las letras introducidas.

Los códigos postales comprenden áreas designadas, por lo tanto, el destino puede encontrarse a cierta distancia de la dirección deseada.

■ Cambiar (Cambiar el área de búsqueda)

Designa el área geográfica general en la que se encuentra el destino.

Pasos previos

Menú ► (Introducir destino) ► Cambiar

1

Seleccione el área de búsqueda deseada.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

2

Seleccione OK.

3

Seleccione .
A continuación aparecerá la pantalla de menú REGISTRAR DESTINO.

La pantalla BUSCAR ZONA que aparece arriba es una imagen de la pantalla. Es posible que sea ligeramente diferente a la pantalla de la unidad.

Guía en ruta

Pantalla de guía

Cuando esté conduciendo con la ayuda de la guía en ruta, las indicaciones de la próxima intersección donde debe girar se muestran como una flecha de giro o una lista de giros.

<Flecha de giro>

Las direcciones se indican con una flecha.

<Lista de giros>

Las direcciones se indican con una flecha.

1 **Seleccione (configuración de pantalla).**

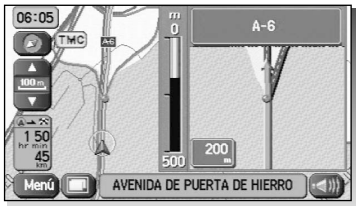
2 **Seleccione (flecha de giro) o (lista de giros).**

Si no se va a seleccionar ningún icono, puede cerrarse la pantalla seleccionando .

Diagrama ampliado del cruce

Antes de una bifurcación en la ruta, se mostrará automáticamente un diagrama ampliado del cruce en la pantalla segunda. Con esto se hace más clara la guía en ruta.

Durante la guía en ruta, aparecerá un diagrama ampliado de la bifurcación o del cruce al aproximarse a éstos. Cuando pase el cruce, desaparecerá el diagrama ampliado.



Durante la guía de ruta, aparecerá automáticamente un diagrama ampliado de la autovía en la segunda pantalla al aproximarse a un desvío de la autovía. Esto es para que la guía de ruta resulte aún más clara.

El siguiente procedimiento puede utilizarse para recuperar la visualización del carril de la intersección o autovía más reciente que se ha visualizado.

1. Seleccione (configuración de pantalla).
2. Seleccione (visualización de intersección/guía de alcance).
   Si no se va a seleccionar ningún icono, puede cerrarse la pantalla seleccionando .

Mapa de visualización doble

Es posible disponer de una visualización de mapas en dos pantallas.

<Mapa individual>

<Mapa doble>

1 **Seleccione (configuración de pantalla).**

2

Seleccione (mapa doble).

Si desea volver a la visualización de una pantalla, seleccione (mapa individual).
Si no se va a seleccionar ningún icono, puede cerrarse la pantalla seleccionando .

Si desea modificar las selecciones de visualización para la pantalla derecha, toque la parte superior de esta pantalla. Cuando haya concluido los ajustes, seleccione .

- Consulte la página 10 respecto de los detalles sobre cambios de escala.
- Consulte la página 48 respecto de los detalles sobre .
- Consulte la página 34 respecto de los detalles sobre .

Información de autovías

Puede visualizarse una lista de edificios e instalaciones situadas en la autovía.

1 **Seleccione (configuración de pantalla).**

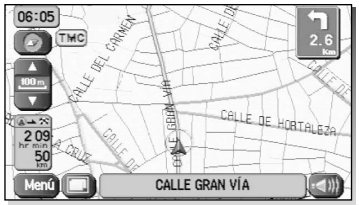
2

Seleccione (Información de autopistas).

Si no se va a seleccionar ningún icono, puede cerrarse la pantalla seleccionando .

Volver a escuchar la guía vocal

Con esta opción podrá escuchar de nuevo el último mensaje de la guía vocal durante la guía en ruta.

1 

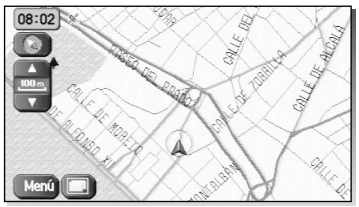
Seleccione .
Podrá escuchar de nuevo la guía vocal.

Preferencias de ruta

Ajuste de opciones de ruta

Durante la guía en ruta podrá cambiar las preferencias de ruta, detenerse o verificar la ruta.

1



Seleccione Menú.

2

Seleccione Preferencias de ruta (Preferencias de ruta).
Aparece la pantalla Opciones de ruta.

Selecc. criterio (Selecc. criterio):
Ajuste el método de cálculo de ruta entre los sitios (véase la página 25).

Desvío (Desvío):
Se calcula una ruta alternativa desde su posición actual respetando la distancia especificada (véase la página 25).

Pref. de ruta (Pref. de ruta):
Le permite cambiar las condiciones de búsqueda de la ruta y volver a calcularlo (véase la página 26).

Dest y ptos paso (Dest y ptos paso):
Modifique los puntos de destino y de paso (véase la página 26).

Ver ruta (Ver ruta):
Le permite confirmar la información de la ruta durante la guía (véase la página 29).

Vista ruta (Vista ruta):
El cálculo de ruta puede comprobarse mediante una prueba de simulación (véase la página 29).

Calcular : Vuelve a calcular la ruta.
Cancelar guía : Detiene la guía en ruta. Esta opción borra la ruta y los puntos de paso. Para volver a comenzar la guía en ruta, seleccione Calcular.

En ocasiones cuando se vuelve a calcular la ruta, el resultado es la misma ruta anteriór.

Condición de búsqueda

Puede ajustar las condiciones y el sistema de navegación móvil se encargará de calcular una ruta.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Selecc. criterio (Selecc. criterio)

1

Seleccione Rápida, Otra, o Corta como ajuste para el cálculo entre los sitios.

Rápida : Se utilizará la ruta con el tiempo menor.
Otra : Se utilizará la otra ruta.
(Puede solamente seleccionar Rápida o Corta para alcanzar los puntos de camino después del siguiente.)
Corta : Se utilizará la ruta con la distancia más corta.

2

Seleccione Calcular.

3

Seleccione Inicio.

Desvío

Es posible especificar la distancia desde la posición actual. El sistema móvil de navegación calculará una ruta alternativa.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Desvío (Desvío)

1

Seleccione la distancia al desvío por medio de 1km, 3km, 5km, o Ruta completa.
A continuación el sistema calculará una ruta que se desvía del sitio actual en la distancia seleccionada.

2

Seleccione Inicio.

Si se aparta de la ruta, no será posible calcular una ruta de desvío.

Preferencias de ruta

Preferencias de ruta

La función permite realizar ajustes de las rutas que se van a utilizar e iniciar el cálculo de ruta.

Pasos previos

Menú ► (Preferencias de ruta) ► (Pref. de ruta)

1

Cada vez que se selecciona un botón, conmutará entre uso y no uso de las carreteras o ferrys utilizados.

2

Seleccione Calcular.

- Calcular puede seleccionarse durante la guía de ruta.
- Pudiera ocurrir que la ruta no respete las condiciones especificadas.

Punto de destino/paso

Con esta función pueden cambiarse los destinos o puntos de camino utilizados en el cálculo de ruta.

■ Adición de los puntos de paso

El procedimiento siguiente puede utilizarse para añadir nuevos puntos de camino a la ruta actual al realizar el cálculo.

Pasos previos

Menú ► (Preferencias de ruta) ► (Dest y ptos paso)

1

Seleccione Añad.

2

Ajuste el punto de paso con el método que prefiera.

Cuando se ajuste un nuevo destino mediante (Destino), reemplazará al destino actual y el cálculo de ruta se realizará una vez más.

3

Cuando se hayan ajustado los puntos de paso necesarios, indique el orden en el que van a visitarse.

Elija el sitio que vaya a añadir y luego seleccione Añad.

4

Seleccione Calcular.

- Cuando se ajuste un nuevo destino mediante (Destino), reemplazará al destino actual y el cálculo de ruta se realizará una vez más.
- El paso 3 es necesario cuando se ajusta el segundo punto de paso o más tarde.
- Repita el paso 1 hasta que se hayan ajustado todos los puntos de paso deseados.

■ Modificación de las posiciones de destinos o puntos de paso

Esta función permite la visualización de la ruta calculada y la modificación de las posiciones de destino o de los puntos de camino.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Dest y ptos paso (Dest y ptos paso)

1 **Seleccione Lista.**

2

Seleccione Camb lugar (Cambiar lugar).

3 **Seleccione el botón del sitio que vaya a modificar.**
A continuación se visualizará el mapa del área circundante a su ubicación actual.

4

Mueva ⌖ al sitio y luego seleccione OK.

5 **Seleccione Calcular.**

■ Modificación del orden de visitas

Con esta función puede modificarse el orden de los puntos de paso que van a visitarse.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Dest y ptos paso (Dest y ptos paso)

1 **Seleccione Lista.**

2

Seleccione los botones de los puntos de paso en el orden que han de visitarse.

Si desea cancelar una indicación, seleccione Atrás.

3

Cuando haya concluido la secuencia, el orden de visitas se actualizará automáticamente.

4 **Seleccione OK.**

5 **Seleccione Calcular.**

Preferencias de ruta

■ Borrado del destino o puntos de paso

Con esta función pueden borrase el destino o cualquier punto de paso ajustado.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Dest y ptos paso (Dest y ptos paso)

1 **Seleccione Borrar.**

2

Seleccione el botón correspondiente al destino o punto de paso que desea borrar.

3

Seleccione Sí cuando se visualice el mensaje de confirmación.

Seleccione No para cancelar el borrado.

4 **Seleccione Calcular.**

■ Borrado del destino y todos los puntos de paso

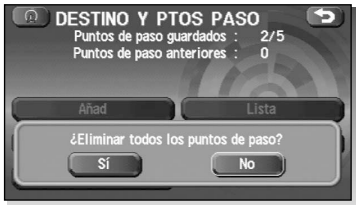
Con esta función pueden borrase el destino y todos los puntos de paso ajustados.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Dest y ptos paso (Dest y ptos paso)

1 **Seleccione Borrar todo.**

2



Seleccione Sí cuando se visualice el mensaje de confirmación.

Seleccione No para cancelar el borrado.

Mostrar ruta

Utilice esta función para visualizar toda la ruta calculada.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Ver ruta (Ver ruta)

1

Seleccione Curvas.
Aparece la pantalla con la ruta completa.

Evitar : Es posible definir diferentes calles a evitar de la lista de nombre de calles.
Nueva ruta : Calcula de nuevo la ruta.

Si los datos de la ruta no se muestran en una pantalla, desplácela usando ▲ y ▼.

2

Seleccione Inicio.

Visión general de ruta

El sistema de navegación móvil puede mostrarle una simulación automatizada de la ruta calculada.

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Vista ruta (Vista ruta)

1

Utilice los botones visualizados en la pantalla para llevar a cabo una prueba de simulación.

- : Diríjase al punto de inicio.
- : Lleve a cabo la prueba de simulación en la dirección del punto de inicio. Cuando haya iniciado la prueba, este botón se visualizará como , y cuando se seleccione, la prueba tendrá lugar a alta velocidad.
- : Detenga la prueba de simulación.
- : Lleve a cabo la prueba de simulación en la dirección del destino. Cuando haya iniciado la prueba, este botón se visualizará como , y cuando se seleccione, la prueba tendrá lugar a alta velocidad.
- : Diríjase al destino.
- Edit. : Muestra la pantalla EDIC. VISTA RUTA (véase la página 30).

La velocidad de la prueba de simulación puede alterarse cambiando la escala del mapa.
La prueba de simulación es más rápida con un mapa de área amplia y más lenta con un mapa de cerca.

Preferencias de ruta

■ Ajuste de las condiciones para la prueba de simulación

Pasos previos

Menú ► Preferencias de ruta (Preferencias de ruta) ► Vista ruta (Vista ruta)

1

Seleccione Edit..

A continuación aparecerá la pantalla EDIC. VISTA RUTA.

Al sgt. dest/pto. paso:

Se detiene en el destino o en el siguiente punto de paso.

Al siguiente PDI:

Se detiene en un punto de interés que se ha configurado en la ruta.

Borrar:

Borra el PDI que se haya seleccionado.

PDIs:

Muestra los seis PDIs de almacenamiento rápido de PDI. Cuando se selecciona uno de estos, se visualizará en el mapa, además, puede seleccionarse Otros para visualizar PDI que no sean los indicados aquí. Si desea más detalles, consulte la página 33.

INFORMACIÓN DE PDI
Nombre : RITZ MADRID
Direcc. : PLAZA DE LA LEALTAD 5
Ciudad : MADRID, COMUNIDAD DE MADRID
Teléfono : +34-915212857

Si, por ejemplo, se selecciona Restaurant para los PDIs y se inicia una prueba de simulación con Al siguiente PDI, éste se detendrá en un restaurante que haya en la ruta.
Si se selecciona Info. aquí, el sistema mostrará información relacionada con el establecimiento en cuestión.

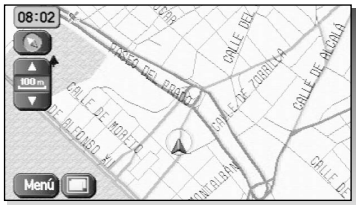
IMPORTANTE

Termine la prueba de simulación antes de iniciar el viaje real. La prueba de simulación concluirá automáticamente cuando inicie la conducción real, aunque esto puede conducir a errores en la visualización de la posición actual del vehículo.

Configuración de navegación

Ajuste del sistema de navegación

Puede alterar las condiciones de visualización del mapa, las condiciones de guía de ruta e indicar la información del sistema.

1 

Seleccione Menú.

2

Seleccione Configuración de Navegación **(Configuración de Navegación).**
Aparece la pantalla Configuración de navegación.

Seleccione un botón de ajuste mientras cambia la pantalla con ▶ o ◀.

Config. usuario **(Config. usuario):**
Le permite cambiar los ajustes de visualización y sonido de la pantalla (véase la página 32).

Selección de PDI rápido **(Selección de PDI rápido):**
Le permite seleccionar las categorías visualizadas cuando se selecciona el menú en la pantalla de posición actual (véase la página 33).

Volumen **(Volumen):**
Realice los ajustes de la guía oral y ajuste el volumen (véase la página 33).

Vista en 2D o 3D **(Vista en 2D o 3D):**
Le permite cambiar entre la visualización 2D y 3D (véase la página 34).

Calibrado **(Calibrado):**
Le permite corregir cualquier error en la visualización de la posición o dirección del vehículo (véase la página 35).

Programar reloj **(Programar reloj):**
Ajuste el reloj (véase la página 37).

Navegación Información **(Navegación Información):**
Le permite confirmar la versión del disco de mapas y las señales del vehículo (véase la página 36).

Restaurar valores sistema **(Restaurar valores sistema):**
Restablece los ajustes de sistema a su estado original (al salir de fábrica) (véase la página 37).

Control remoto **(Control remoto):**
Registre las teclas de ajuste de usuario para el mando a distancia (El mando a distancia es un extra opcional) (véase la página 54).

Configuración de navegación

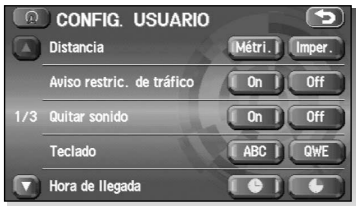
Ajuste de usuario

Es posible cambiar los ajustes de visualización y sonido de la pantalla.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Config. usuario (Config. usuario)

1



Seleccione el icono deseado.

Seleccione un botón de ajuste mientras cambia la pantalla con ▲ o ▼.

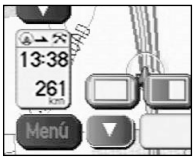
Distancia:
Pueden seleccionarse unidades de distancia en Métri. o Imper..

Aviso restric. de tráfico:
La visualización de advertencias durante el uso de la guía oral al pasar por áreas con restricciones de tráfico puede activarse o desactivarse.

Quitar sonido:
Seleccione si va silenciar el audio durante el uso de la guía oral.

Teclado:
La disposición de las teclas de introducción puede seleccionarse entre ABC o QWE.

Hora de llegada:
La hora visualizada hasta el destino o el punto de paso puede ajustarse como hora estimada de llegada o como tiempo restante. Seleccione ● para visualizar la hora estimada de llegada, o ● para visualizar el tiempo restante.



<Hora estimada de llegada>

<Tiempo restante requerido>

Esquema cromático:
Seleccione un color de pantalla 1 de las 4 opciones.

Modo mapa:
La visualización puede ajustarse al modo de iluminación de día o de noche.

- Autom : La visualización cambiará automáticamente entre el modo de iluminación de día y de noche cuando los faros sean apagados o encendidos, respectivamente.
- Día : La visualización se presentará en el modo de iluminación de día independientemente de que los faros estén encendidos o no.
- Noche : La visualización se presentará en el modo de iluminación de noche independientemente de que los faros estén encendidos o no.

Pantalla guía:
Permite seleccionar si se va visualizar la guía.

Información autopista:
Permite seleccionar si se va a visualizar la pantalla de guía mientras se conduce en autopista.

Fronteras:
Permite seleccionar si se va a visualizar la guía al cruzar fronteras internacionales.

Selección de PDI rápido

Esta función permite ajustar las categorías que se visualicen cuando se seleccione el menú (punto de interés) en el mapa. El PDI rápido le permite almacenar hasta seis tipos diferentes de categorías que utilice más a menudo (véase la página 48 para visualizar marcadores en el mapa y para buscar puntos de interés en las cercanías).

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Selección de PDI rápido (Selección de PDI rápido)

1

Seleccione el botón de almacenamiento rápido de PDI.

Predet. : Este botón le permite restablecer los ajustes de fábrica.

2

Seleccione una categoría.
Una vez seleccionado, se visualizarán subcategorías.

Todas las categorías : Las subcategorías de todas las categorías individuales se visualizarán juntas.

3

Seleccione las subcategorías que van a visualizarse en el mapa.

Repita los pasos 1 a 3 para añadir más marcadores PDI visualizados en el menú.

Ajuste de volumen

Esta función le permite ajustar el volumen del sistema de navegación.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Volumen (Volumen)

1

Seleccione el botón correspondiente para ajustar el volumen entre 1 (mínimo) y 7 (máximo).

Off : El sonido quedará silenciado.

Configuración de navegación

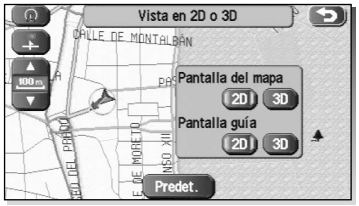
Vista en 2D o 3D

Es posible cambiar entre las pantallas 2D y 3D. Se puede, a su vez, cambiar el ángulo de observación de la pantalla en 3D.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Vista en 2D o 3D (Vista en 2D o 3D)

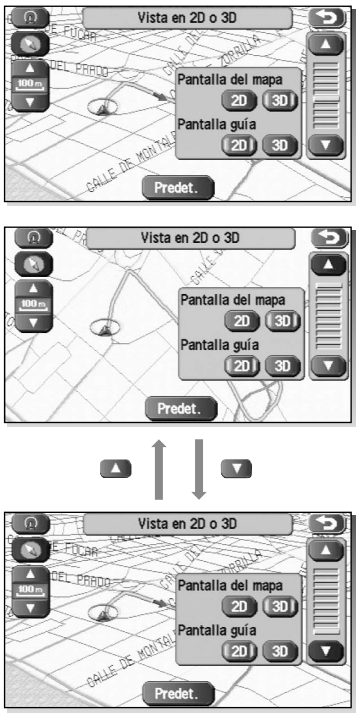
1



Seleccione la visualización 2D o 3D para la pantalla de mapa y la pantalla de guía.

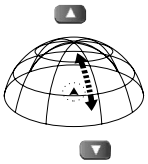
Pantalla mapa: Cambia el modo de visualización del mapa.
Pantalla guía: Cambia la pantalla de la guía en ruta por ejemplo, los diagramas ampliados de cruce.

2



Seleccione ▲ o ▼ en el indicador de ángulo.

En situaciones en las cuales se selecciona 3D en la pantalla de mapa, será posible modificar el ángulo del mapa.
El punto de visión será más alto cuando se esté más cerca ▲, y más bajo cuando esté más cerca de ▼.



Predet. : Restablece el ajuste de ángulo inicial de fábrica.

Para implementar la visualización 3D en el lado derecho de un mapa doble, toque la parte superior de la pantalla derecha y luego seleccione 3D.

Calibrar

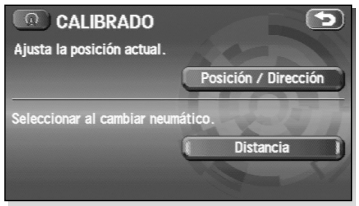
Esta opción le permite corregir los errores en la posición o la dirección que se muestra en pantalla.

■ Ajuste de la posición actual y dirección

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Calibrado (Calibrado)

1



Seleccione Posición / Dirección.

2

Mueva ⌖ a la posición correcta y seleccione OK.

3

Utilice ◄ o ► para ajustar la dirección de marcha y seleccione OK.

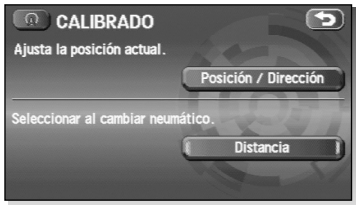
■ Distancia

Esta opción corrige automáticamente los errores en la pantalla de la posición actual que pudieran surgir después de un cambio de neumáticos.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Calibrado (Calibrado)

1



Seleccione Distancia.

Deberá conducir unos 10 km antes de que concluya la corrección de distancia.

Configuración de navegación

Información de la navegación

■ Señal del vehículo

Esta función permite la visualización de los datos del vehículo y del satélite GPS.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Navegación Información (Navegación Información)

1

Seleccione Señal vehículo (Señal vehículo).

A continuación aparecerá la pantalla SEÑAL VEHÍCULO.

■ Versión del Mapa

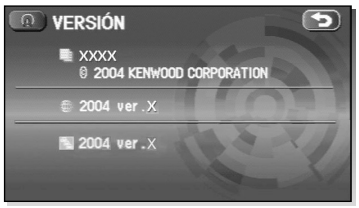
Esta función le permite comprobar la versión del disco del mapa que esté utilizando en ese momento.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Navegación Información (Navegación Información)

1

Seleccione Versión (Versión).



Se visualiza la versión del disco de mapas y del sintonizador TMC que está utilizando.

Ajustar reloj

Con esta función se ajusta la hora actual. Puesto que el aviso de hora es suministrado por un satélite GPS, el ajuste de zona horaria puede llevarse a cabo automáticamente.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Programar reloj (Programar reloj)

1

Seleccione 24H si prefiere la visualización de 24 horas; o 12H para la visualización de 12 horas.

2

Seleccione +1 hora para adelantar el ajuste en una hora y, de manera similar, seleccione -1 hora para atrasarlo una hora.

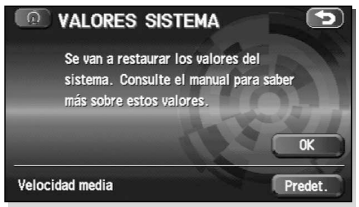
Restaurar valores sistema

Esta opción sustituye la configuración del sistema móvil de navegación con los valores predefinidos.

Pasos previos

Menú ► Configuración de Navegación (Configuración de Navegación) ► Restaurar valores sistema (Restaurar valores sistema)

1


VALORES SISTEMA
Se van a restaurar los valores del sistema. Consulte el manual para saber más sobre estos valores.
OK
Velocidad media
Predet.

Seleccione OK.

Predet. : Restablece el ajuste de velocidad media al valor inicial del ajuste de fábrica.

IMPORTANTE

Si ejecuta restablecer ajustes de sistema a los valores de fábrica, todos los datos de ajuste almacenados se borrarán.

[Lista inicial]

Función	Condición inicial
Visualización de mapa	
Área de búsqueda	B (Bélgica)
Idioma de guía de visualización	Inglés R.U.
Orientación del mapa (pantalla 1 y 2)	Norte arriba
Modo de visualización de mapa	Visualización de pantalla individual, 2D
Escala de visualización de mapa	Pantalla individual: Mapa 10.000 (1/16 min) (100 m) Pantalla doble: Mapa 40.000 (1/4 min) (500 m)
Configuración del mapa	Modo de flechas
Visualización del mapa de Q-PDI	Desactivado
Mostrar visualización de icono PDI	Desactivado
Modo de mapa Au	Automático
Ajuste de pantalla derecha, PDI	Activado
Ajuste de pantalla derecha, 3D	Desactivado
Visualización del punto de pasaje/Situación actual, pantalla de mapa (Tiempo necesario, hora, dirección/distancia)	Punto de pasaje siguiente
Visualización del punto de pasaje/ruta completa, pantalla de mapa (Tiempo necesario, hora, dirección/distancia)	Destino
Modo de ajuste desplegable en ruta	Modo de punto de pasaje siguiente o de destino
Iconos de visualización desplegable en ruta	Sin seleccionar
Aviso de restricción estacional	Activado
Información autopista	Activado
Guía de frontera	Activado
Menú de selección de idioma	
Idioma	Inglés R.U.
Reconocimiento de voz	Inglés R.U.

Función	Condición inicial
Menú de configuración de navegación	
Distancia	km
Advertencias de restricciones de carretera	Activado
Silenciamiento del audio	Activado
Disposición del teclado	ABC
Hora de llegada	Visualización de hora estimada de llegada
Esquema de colores	1
Pantalla de guía:	Activado
Selección Q-PDI	A : Gasolina B : Estacionamiento C : Todos los restaurantes D : Hotel E : Hospital F : Campo de golf
Preajustes de volumen	4
2D/3D Visión 2D	2D (Pantalla de Mapa/Guía) 23° 24h
Mando a distancia	Desvío de Atajo 1 Orientación del mapa de Atajo 2
Opciones de ruta	
Condición de búsqueda	Rápido
Preferencias de ruta	Permitir autopista: Activado Permitir carretera de peaje: Desactivado Permitir ferry: Desactivado Permitir carretera restringida: Desactivado Permitir carretera restringida estacional: Desactivado Permitir tren: Activado
Menú RDS-TMC	
Mostrar información RDS-TMC	Activado
Navegación dinámica.	Desactivado
Guía oral	Activado
País	Automático – Alemán

Lugares guardados

Es posible almacenar, modificar o borrar cualquier destino, puntos de paso o puntos marcados.

1

Seleccione Menú **.**

2

Seleccione Lugares guardados **(Lugares guardados).**

3

Seleccione el icono deseado.

Entrada memoria **(Entrada memoria):**
Coloca un marcador en el mapa (véase la página 39).

Evitar zona **(Evitar zona):**
Almacena cualquier área a evitar (véase la página 43).

Dest y ptos paso **(Dest y ptos paso):**
Ajusta el destino (y los puntos de camino) (véanse las páginas 26 a 28).

Posición inicial **(Posición inicial):**
Almacena la ubicación de su domicilio (véase la página 44).

Destino anterior **(Destino anterior):**
Borra los destinos (y puntos de camino) previamente almacenados (véase la página 45).

Destinos prog. **(Destinos prog.):**
Almacena destinos para un máximo de cinco botones (véase la página 46).

Ver iconos de las entradas **:**
Muestra los iconos en los puntos de memoria.

Calcular **:**
Inicia el cálculo de ruta.

Cada uno de los iconos dispone de cuatro funciones de edición — Añad , Lista , Borrar , y Borrar todo — como estándar.

Añad : Almacena un nuevo sitio.
Lista : Muestra la lista de los sitios almacenados.
Borrar : Borra los sitios almacenados.
Borrar todo : Borra todos los sitios almacenados.

Los botones visualizados varían según sea el icono (véase a continuación).

Entrada memoria (100)	Añad Lista Borrar Borrar todo Editar categoría
Posición inicial (1)	Añad Lista Borrar
Evitar zona (10)	Añad Lista Borrar Borrar todo

Destino anterior (100)	Borrar Borrar todo
Dest y ptos paso (Destino: 1 Puntos de ruta: 5)	Añad Lista Borrar Borrar todo
Destinos prog. (5)	Añad Lista Borrar Borrar todo

Los números entre paréntesis indican el número máximo de elementos que se pueden almacenar en memoria.

Puntos de memoria

■ Almacenamiento de puntos de memoria

Los puntos de memoria pueden clasificarse en una de cuatro categorías para su almacenamiento.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Sitios almacenados) ► Entrada memoria (Entrada memoria)

1

Seleccione la categoría para el almacenamiento del punto en memoria.

2

Seleccione Añad.

3

Ajuste un punto en memoria siguiendo el método que prefiera.

Pueden almacenarse hasta 100 puntos de memoria. Debe borrar el punto en memoria que ya no necesite (véase la página 42) antes de almacenar un nuevo punto en memoria. El número restante de espacios en memoria se indica en la pantalla.

Lugares guardados

■ Confirmación y modificación de puntos de memoria

Esta función permite la visualización en forma de lista de los puntos de memoria almacenados y la modificación de nombres, iconos, números de teléfono y similares.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Entrada memoria (Entrada memoria)

1

Seleccione la categoría del punto en memoria que va a modificar.

2

Seleccione Lista **.**

3

Seleccione el punto en memoria que va a modificar.

Pueden seleccionarse para Distan. (Distancia), Icono, Nombre, y Fecha para cambiar la secuencia en que aparecen los puntos de memoria en la lista.

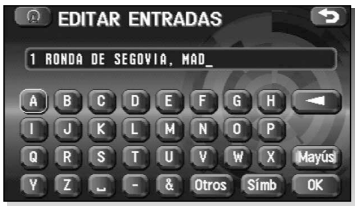
4

Seleccione el botón correspondiente al icono que va a modificar.

Icono : Permite la selección del icono de visualización. Las páginas 1 y 2 contienen iconos estándar, mientras que la página con sonido contiene iconos que también reproducen sonidos. Seleccione Con sonido para oír estos sonidos.

La opción "Con dirección" (/) de la función "Con sonido" se utiliza para reproducir sonidos solo cuando se encuentre cerca del punto de memoria desde una dirección específica. Seleccione el o y ajuste la dirección con o .

Categoría : Permite cambiar la categoría de almacenamiento. Seleccione el botón correspondiente a la categoría siguiente.



Nombre : Permite cambiar el nombre. Cuando haya terminado la edición, seleccione OK. Además, seleccione Off para visualizar nombres en el mapa, u On si no quiere visualizar estos nombres.

Posición : Permite la comprobación y modificación de los puntos de memoria en la pantalla de mapa. Después de la comprobación, seleccione OK.

Teléfono : Permite modificar el número de teléfono. Cuando haya concluido la edición, seleccione OK.

Lugares guardados

■ Borrado de puntos de memoria

Con esta función pueden borrarse los puntos de memoria almacenados.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Entrada memoria (Entrada memoria)

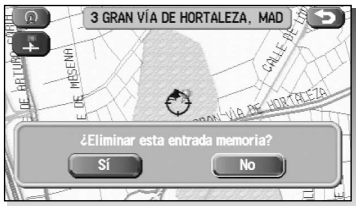
1 **Seleccione la categoría del punto en memoria que va a borrar.**

2 **Seleccione Borrar.**

3

Seleccione el punto en memoria que va a borrar.

4



Seleccione Sí cuando se visualice el mensaje de confirmación.

Seleccione No para cancelar el borrado.

■ Borrado de todos los puntos de memoria

Esta función permite borrar todos los puntos de memoria.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Entrada memoria (Entrada memoria)

1 **Seleccione la categoría de los puntos de memoria que va a borrar.**

2 **Seleccione Borrar todo.**

3

Seleccione Sí cuando se visualice el mensaje de confirmación.

Seleccione No para cancelar el borrado.

■ Modificación del nombre de categoría

Los nombres de categoría — Personal, Negocios, Entretenimiento, y Puntos marcados — pueden cambiarse si es necesario.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Entrada memoria (Entrada memoria)

1 **Seleccione la categoría cuyo nombre desea cambiar.**

2 **Seleccione Editar categoría .**

3

Borre las letras con ◄, introduzca las nuevas letras y luego seleccione OK .

Descartar zona

■ Almacenamiento de áreas que se desean evitar

Esta función le permite almacenar las áreas que se deben evitar cuando se calculan las rutas.

Pasos previos

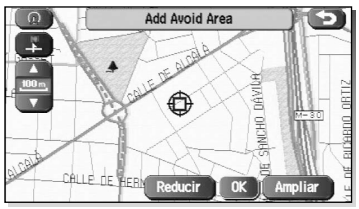
Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Evitar zona (Evitar zona)

1

Seleccione Añad .

2 **Configure un área a evitar con el método que prefiera.**
A continuación aparecerá un mapa que incluye el área a evitar.
El método de ajuste de áreas a evitar es idéntico al del ajuste de destinos.

3



Seleccione Reducir o Ampliar .

Reducir: Disminuye el tamaño del área a evitar.
Ampliar: Aumenta el tamaño del área a evitar.

4 **Seleccione OK .**

• Reduce la escala del mapa para especificar un área más grande.
• Las áreas de evasión se pueden ajustar cuando la escala del mapa es 1 km o menos.

Lugares guardados

■ Confirmación y modificación de áreas a evitar

Esta función permite la visualización en forma de lista de las áreas a evitar almacenadas y su modificación.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Evitar zona (Evitar zona)

1 **Seleccione Lista.**

2 **Seleccione el área a evitar que desee modificar.**

3

Seleccione el botón correspondiente al icono que va a modificar.

Respecto de los detalles acerca de la función de cada uno de los botones, consulte <Confirmación y modificación de puntos de memoria> (véase la página 40).

Los métodos de borrado individual y de borrado en bloque de áreas a evitar son los mismos que los descritos en la página 42 para los puntos de memoria. Sobre todo, consulte <Borrado de puntos de memoria> y <Borrado de todos los puntos de memoria> (véase la página 42).

Posición inicial

■ Almacenamiento de domicilio

Esta función le permite almacenar la ubicación de su domicilio.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Posición inicial (Posición inicial)

1

Seleccione Añad.

2

Mueva ⌖ a la posición de domicilio y seleccione OK.

Para cambiar la ubicación de su domicilio, seleccione Lista y luego proceda de la misma manera que para el almacenamiento. Además, seleccione Borrar para borrar el domicilio almacenado. Consulte <Borrado de puntos de memoria> (véase la página 42) si desea más detalles respecto de los métodos de borrado de domicilio.

Destino anterior (Borrado de sitios almacenados)

Con esta función pueden borrarse los destinos previamente ajustados.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Destino anterior (Destino anterior)

1

Seleccione Borrar.

Si se selecciona Borrar todo, también se borrarán todos los destinos anteriores.

2

Seleccione el destino que va a borrar.

- : Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
- : Indica la sugerencia anterior.
- : Indica la sugerencia siguiente.
- : Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.
- Nombre : Clasifica la lista en orden alfabético de acuerdo al nombre.
- Fecha : Clasifica la lista de acuerdo a la fecha.

3

Seleccione Sí cuando se visualice el mensaje de confirmación.

Seleccione No para cancelar el borrado.

Lugares guardados

Destino predefinido

■ Almacenamiento de destino predefinido

Pueden almacenarse hasta cinco destinos habitualmente utilizados, de manera que, cuando se necesite, podrán ajustarse para el destino real mediante una operación de un solo toque.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Destinos prog. (Destinos prog.)

1

Seleccione Añad.

2

Seleccione un número de preajuste.

3

Ajuste un área de destino predefinido con el método que prefiera.

El método de ajuste de destinos predefinidos es idéntico al del ajuste de destinos.

4

Seleccione OK.

■ Confirmación y modificación de destinos predefinidos

Esta función permite la visualización en forma de lista de los destinos predefinidos y su modificación.

Pasos previos

Menú ► Lugares guardados (Lugares guardados) ► Destinos prog. (Destinos prog.)

1

Seleccione Lista .

2

Seleccione ① a ⑤ de acuerdo con el destino que va a modificar.

3

Seleccione el botón correspondiente al icono que va a modificar.

Respecto de los detalles acerca de la función de cada uno de los botones, consulte <Confirmación y modificación de puntos de memoria> (véase la página 40).

Los métodos de borrado individual y de borrado en bloque de destinos predefinidos son los mismos que los descritos en la página 42 para los puntos de memoria. Sobre todo, consulte <Borrado de puntos de memoria> y <Borrado de todos los puntos de memoria> (véase la página 42).

Otras funciones

Muestra de los PDI en un mapa

Es posible seleccionar una de las seis categorías del menú o la lista de categorías y luego seleccionar los PDI que se mostrarán en el mapa.

1 **Seleccione la pantalla.**

2

Seleccione PDI (Punto de interés).

3

Seleccione las categorías que va a visualizar hasta un máximo de cinco.

Para las categorías que no sean las seis visualizadas, seleccione Lista categ. y selecciónelas en la lista indicada.

PDI locales : Le permite buscar un PDI (vea abajo).

Después de realizar la selección, aparecerán los marcadores PDI en el mapa. Para borrar los PDIs, consulte la página 49.

La información visualizada sobre cada equipo se puede cambiar. Se recomienda verificar la ubicación o las horas/días de trabajo antes de la salida.

■ Búsqueda local

1 **Seleccione la pantalla.**

2

Seleccione PDI (Punto de interés).

3

Seleccione PDI locales (todos los puntos de interés locales).

4

Seleccione el PDI que desee buscar en las categorías de la lista.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Indica la sugerencia anterior.
: Indica la sugerencia siguiente.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.
Distan. : Clasifica la lista de acuerdo a la distancia.
Icono : Clasifica la lista de acuerdo a los tipos de íconos.
Nombre : Clasifica la lista en orden alfabético de acuerdo al nombre.

Después de realizar una selección, el punto de interés seleccionado aparecerá en el mapa.

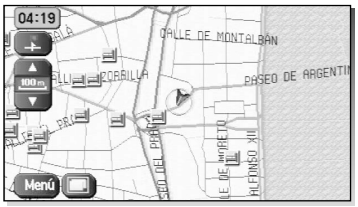
Visualización de los datos de los PDI

Es posible mostrar los datos de los PDI (punto de interés) tales como el nombre, la dirección y el número de teléfono.

1

Haga aparecer los PDI (vea las páginas 33 y 48).

2



Seleccione el PDI deseado moviendo ⌖ , en la parte superior del icono de PDI.
Aparecerá el nombre del PDI seleccionado.
Si no ha sido almacenado ningún dato para el PDI seleccionado, el nombre del PDI no se mostrará.

3

Seleccione Info. (Información).
Se visualizarán los datos de PDI.

: Almacena el sitio de PDI como punto en memoria.

La búsqueda de PDI y la visualización de PDI no pueden realizarse en una escala de mapa superior a 2 kilómetros (1 milla).

Borrado de los marcadores PDI

Con esta opción se borran todos los marcadores PDI mostrados.

1

Seleccione la pantalla.

2

Seleccione PDI (Punto de interés).

3

Seleccione PDI off (Apagar puntos de interés).
Desaparecerán todos los marcadores PDI.

RDS TMC

Si se instala un RDS-TMC (KNA-TM320), será posible visualizar y utilizar la información de congestión (El RDS-TMC (KNA-TM320) es un extra opcional.).

Ajustes de RDS-TMC

Seleccione el país en el que está situado su vehículo en este momento tocando el icono correspondiente.

1

Seleccione Menú.

2

Seleccione TMC RDS-TMC **(RDS-TMC).**

3

Seleccione Mostrar info. RDS-TMC.

Guía de ruta dinámica

1

Seleccione Navegación dinámica.
Cuando esta opción está activada, el sistema volverá a calcular una ruta diferente cuando haya atascos de tráfico en su ruta.

Función de guía oral

1

Seleccione Guia de voz.
Cuando está activada, la guía oral se emitirá en caso de producirse sucesos de tráfico en su ruta.

Cambio de país por medio de TMC

1

Seleccione Autom o Manu..

Autom: El sistema de navegación detectará automáticamente su paso por una frontera nacional y cambiará la emisora de servicio TMC al país en que se encuentre.
Manu.: El ajuste manual puede realizarse para ajustar el país cuya señal vaya a recibirse.

2

Seleccione el país deseado en la lista.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Indica la sugerencia anterior.
: Indica la sugerencia siguiente.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

Si se traslada de un país con soporte de oficina de asignación automática a un país sin ello, mientras se selecciona Autom, se visualizará el mensaje "Cobertura remota" hasta que vuelva a un país con dicho soporte.

Cambio de emisora

1

Seleccione Seleccionar emisora.

2

Seleccione la emisora deseada en la lista.

: Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
: Indica la sugerencia anterior.
: Indica la sugerencia siguiente.
: Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

- El sistema seleccionará automáticamente una emisora cuando el usuario no haya configurado este ajuste. El sistema también buscará la mejor señal, cuando la recepción de la emisora seleccionada sea débil.
- Si no se encuentra ninguna emisora o ni no hay ninguna respuesta del TMC cuando se haya seleccionado [Select Station], se visualizará el mensaje "Estación TMC no situada"/"Buscando…".

Visualización de sucesos de tráfico en su ruta

1

Seleccione Tráfico en ruta.
Los sucesos de tráfico producidos en su ruta se visualizarán en secuencia desde la posición actual.

2

Seleccione Map para visualizar la posición de un suceso de tráfico en el mapa, o Detalle para visualizar los detalles sy disponer de más información.

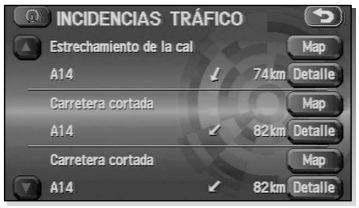
RDS TMC

Visualización de todos los sucesos de tráfico

1

Seleccione Incidencias de tráfico **.**
Todos los sucesos de tráfico se visualizarán en secuencia desde la posición actual.

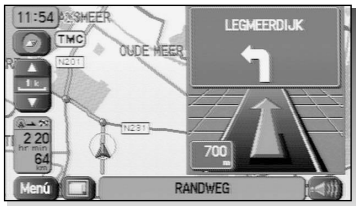
2



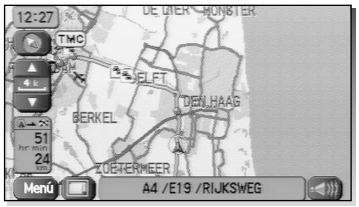
Seleccione Map **para visualizar la posición de un suceso de tráfico en el mapa, o** Detalle **para visualizar los detalles y disponer de más información.**

Visualización de información de RDS-TMC

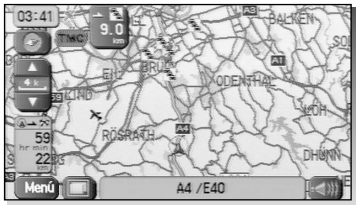
Icono RDS TMC visualizado en la pantalla de mapa.



El icono TMC aparecerá en la pantalla de mapa cuando haya un sintonizador TMC conectado y se reciba una emisora TMC. En caso de mala o nula recepción de una emisora TMC, aparecerá un guión rojo por el icono TMC en el mapa.



Los sucesos de tráfico aparecen en el mapa dentro de las escalas de mapa de 50 m ~ 4 km.



En caso de aproximarse a un suceso de atasco de tráfico : La distancia al suceso es inferior a 10 km. el icono TMC cambiará a un buzón de mensajes con la distancia al suceso y el icono de sucesos.

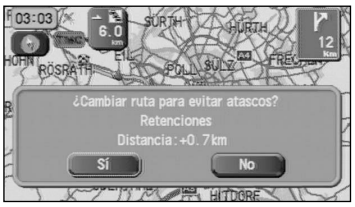
La dirección del suceso se indicará en los niveles inferiores de zoom en el mapa con una flecha del color relacionado con el suceso.

Si toca el suceso de tráfico en la pantalla, podrá obtener información acerca del suceso seleccionado.

La siguiente tabla describe los colores relacionados con los sucesos:

Categoría	Estado de DRGS activado (color de fondo claro)		Estado de DRG desactivado (color de fondo oscuro)	
	Día	Noche	Día	Noche
Tráfico estacionario (Rojo)	TMC	TMC	TMC	TMC
Atasco de tráfico (Naranja)	TMC	TMC	TMC	TMC
Accidentes (Violeta)	TMC	TMC	TMC	TMC
Carretera cerrada (Negro)	TMC	TMC	TMC	TMC
Obras en carretera (Rosa)	TMC	TMC	TMC	TMC
Peligro (Rosa)				
Estado de la carretera (Amarillo)	TMC	TMC	TMC	TMC
El tiempo (Amarillo)				
Retrasos (Amarillo)				
Estacionamiento (Gris)	TMC	TMC	TMC	TMC
Fuera de servicio (Gris)				
Sin recepción (Gris)	TMC	TMC	TMC	TMC

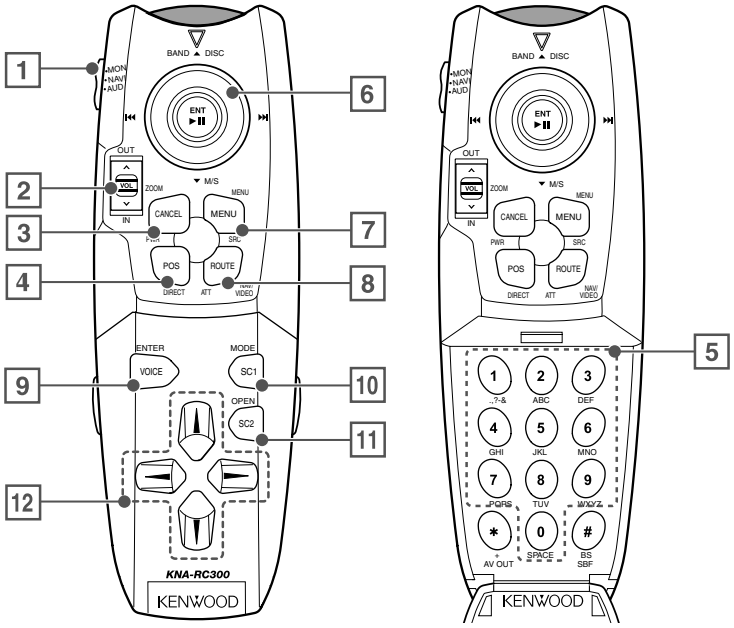
- En el siguiente paso se describen los colores. Cuando la posición actual se encuentre en un atasco, el color del icono TMC cambiará al color relacionado con el suceso de tráfico. Los colores son los siguientes.
- En caso de que se produzca un atasco en su ruta, la opción de guía de ruta dinámica le mostrará la pantalla de confirmación ruta alternativa. Si no se desea un cálculo de ruta alternativa, debe pulsar No antes de 10 segundos. Cuando desee disponer de un cálculo de ruta alternativa deberá pulsar Sí, o esperar 10 segundos y el sistema aceptará el cálculo de ruta alternativa automáticamente.



Mando a distancia

Funciones del mando a distancia

El mando a distancia KNA-RC300 se utiliza de la misma manera que el panel de contacto (El mando a distancia KNA-RC300 es un extra opcional).



Nº	Nombre	Descripción de funciones
1	Menu	Cambio de modo (Navi, Monitor, Audio)
2	Ampliar/Reducir Orientación del mapa	Indicación de mapa ampliado y reducido (Si se mantiene pulsado el botón en cualquiera de las dos posiciones, el mapa podrá ampliarse o reducirse suavemente). Alternativamente, puede pulsarse el botón para realizar el ajuste en la pantalla derecha del mapa
3	Cancelar	Retorno
4	Posición actual	Posición actual
5	Botón numérico	Introducción de caracteres/numérico
6	Joystick	Recorrido por el mapa, movimiento del cursor Alternativamente, puede pulsarse el botón para implementar el ajuste.
7	Menú	Visualización de menú
8	Ruta	Visualización del menú de opción de ruta
9	Voz	Emite la guía oral
10	SC1	Atajo 1 (véase la página siguiente.)
11	SC2	Atajo 2 (véase la página siguiente.)
12	↑ ↓ → ←	Selección de icono, recorrido horizontal de caracteres

IMPORTANTE

- Ajuste el modo de ajuste a la posición "NAVI" mientras hace funcionar este sistema de navegación.
- Tenga cuidado de colocar el mando distancia en una posición en la que no interfiera con el funcionamiento del freno o del volante. Si se cayera debajo del pedal de freno o en un sitio similar, puede producirse una situación peligrosa en la que la conducción no resulte segura.
- Los monitores Kenwood contienen un receptor de señales interno para el mando a distancia. Por tanto, no será necesario instalar el receptor de señales del mando a distancia si utiliza un monitor Kenwood, además, no será posible utilizar el receptor del monitor si está conectado el receptor de señales del mando a distancia.
- Pulse la tecla [3] (cancelar) para desplegar el mapa cuando se selecciona el modo joystick (seleccionando el botón) para operaciones tales como el cambio de la posición de destino.

Almacenamiento de tecla de atajo

El mando a distancia dispone de un par de teclas de atajo que pueden asignarse a cualquiera de las funciones que utilice habitualmente.

1 **Seleccione Menú.**

2

Seleccione Configuración de Navegación (Configuración de navegación).

3

Seleccione Control remoto (Control remoto).

Seleccione ▶ para visualizar la segunda página.

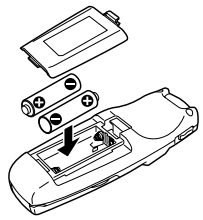
4

Seleccione SC1 o SC2.

5 **Seleccione, en la lista, la función que desea almacenar.**

- ⏫ : Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
- 🔼 : Indica la sugerencia anterior.
- 🔽 : Indica la sugerencia siguiente.
- ⏬ : Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

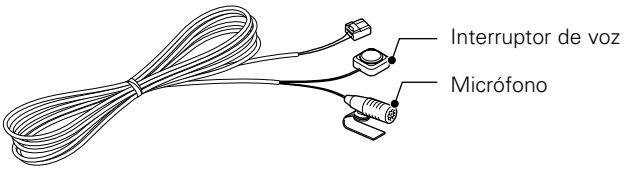
Si el mando a distancia no respondiera, cambie las pilas por otras nuevas (2 x R03).
Asegúrese de que las pilas se insertan en la dirección correcta y no utilice pilas antiguas con pilas nuevas.



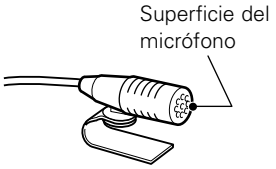
Activación por voz

Descripción

Si se conecta el interruptor de micrófono y voz KNA-VC300, será posible controlar el sistema de navegación por reconocimiento de voz (El interruptor de micrófono y voz KNA-VC300 es un extra opcional).



- Debe tenerse cuidado con los siguientes puntos para asegurarse de que el nivel del micrófono de voz del reconocimiento de voz sea lo más alto posible mientras funcione el control por voz.
- Este micrófono es de tipo direccional, por lo que deberá hablar hacia la superficie del micrófono.
- Utilice un tono de voz normal.
- Procure que las ventanillas del vehículo estén cerradas y baje el volumen del sistema de audio.
- Cuando conecte al sistema de navegación el micrófono y el interruptor de voz (opción adicional) KNA-VC300 y lo utilice por primera vez, después de activar la llave de contacto del vehículo, desactívela y actívela nuevamente. Si no se realiza esta operación, el sistema de navegación no detectará al KNA- VC300, y por lo tanto no podrá ser utilizado.



Reconocimiento de voz

Seleccione el idioma que utilizará para el control por voz.

1 **Seleccione** Menú **.**

2

Seleccione Selección de Idioma **(Selección de Idioma).**

3

Seleccione Reconoc. de voz **.**

4

Seleccione el idioma del control por voz en la lista visualizada.

- : Indica hasta cinco sugerencias anteriores.
- : Indica la sugerencia anterior.
- : Indica la sugerencia siguiente.
- : Muestra hasta cinco de las sugerencias siguientes.

Esquema de uso básico

El control por voz puede llevarse a cabo simplemente haciendo clic en el interruptor de voz y diciendo una orden con la voz (véase la sección siguiente) en el micrófono.

1 Haga clic en el interruptor de voz.

El sistema emitirá un sonido de bip corto para la confirmación.

2 Diga la orden deseada con la voz.

Después del reconocimiento, el sistema emitirá un sonido de confirmación.
Cuando se produce un aviso para confirmación al comando de voz de entrada, pulse nuevamente el interruptor de comunicación y diga "Sí" o "No".
Cuando se produce un aviso para el punto seleccionado que se va a ajustar al punto de ruta después de haber introducido una de las órdenes de operaciones de destino, pulse nuevamente el interruptor de comunicación y diga "Introducir el destino", "Añadir a punto de paso", "Sustituir el destino", o "Cancelar".

- Si la misma orden por voz no es reconocida, repita la secuencia desde el principio.
- Para cancelar la entrada de una orden por voz, mantenga pulsado el interruptor de voz hasta que el sistema emita un sonido bip (largo o corto), o seleccione la pantalla.
- Al utilizar el comando de ayuda se visualizará la pantalla de ayuda para reconocimiento de voz.

Orden de activación por voz

Con el control por voz pueden utilizarse las siguientes órdenes por voz.

Órdenes de atajo
[Mostrar] (Posición/ubicación) actual
[Mostrar] Mapa
(Ayuda/Lista) [de comandos]
Repetir [Voz] [Guía]
Cancelar
Órdenes de operaciones con el mapa
Acercar
Alejar
Acercar al máximo
Alejar al máximo
Acercar el mapa derecho
Alejar el mapa derecho
Mapa derecho (Acercar al máximo/escala mínima)
Mapa derecho (Alejar al máximo/escala mínima máxima)
[Cambiar a/mostrar] [Modo] Norte arriba
[Cambiar a/mostrar] [Modo] Dirección de marcha arriba
[Cambiar] Orientación del mapa
Mapa derecho [Mostrar] [Modo] Norte arriba
Mapa derecho [Mostrar] [Modo] Dirección de marcha arriba
Mapa derecho [Cambiar] Orientación del mapa
[Mostrar/cambiar a] [Modo] Mapa doble
[Mostrar/cambiar a] [Modo] Mapa sencillo
(Guardar/marcar) [Este punto]
[Cambiar a] [Modo] de] Mapa 3D
[Cambiar a] [Modo] de] Mapa 2D
Órdenes de visualización de PDI
Gasolinera/Gasolina
Parking/Aparcamiento/Parking/Aparcamiento
Centro de la ciudad
Ayuntamiento
Centro de exposiciones/Centro de convenciones
Centro de la comunidad/Centro cívico
Universidad/Universidad/Instituto
Hospital

parque/parque/Ocio/Parque de atracciones
Bolera
Casino
Cine
Campo de golf
Monumento histórico
Pista de patinaje sobre hielo/Pista de hielo
Museo
Discoteca
Pista de esquí/Esquí
Centro deportivo/Complejo deportivo/Estadio
Teatro
Atracción turística
Información turística
Bodega/Viñedo
Restaurante/Tengo hambre/Mostrar restaurantes
Restaurante chino/Comida china
Comidas rápidas/Restaurantes de comida rápida
Restaurante francés/Comida francesa
Restaurante italian/Comida italiana
Restaurante japonés/Comida japonesa
Otros restaurantes/Otra comida
Centro comercial/Compras
Aeropuerto
Estación de autobuses.
Terminal de ferry/Ferry
Hotel
Parking junto a transporte público/Area de descanso
Agencia de alquiler de coches
Area de servicio
Estación de trenes/Estación de ferrocarril
PDI desactivado
Ordenes de operaciones de destino
[Ir] Domicilio [Ir a] Casa
Introducir el destino
Añadir a punto de paso
Sustituir el destino
(Ir a/anterior) Punto de inicio
[Ir a] Destino anterior

[Ir a] Destino prefijado [Número] Uno
[Ir a] Destino prefijado [Número] 2
[Ir a] Destino prefijado [Número] 3
[Ir a] Destino prefijado [Número] 4
[Ir a] Destino prefijado [Número] 5
Cancelar
Ordenes de guía
Más alto
Más bajo
[Mostrar] [Mapa] Ruta (Entera/completa)
[Mostrar] [Mapa] Punto de paso siguiente
[Mapa] Mostrar el primer punto de paso
[Mapa] Mostrar el 2°punto de paso
[Mapa] Mostrar el 3°punto de paso
[Mapa] Mostrar el 4°punto de paso
[Mapa] Mostrar el 5°punto de paso
[Mapa] Mostrar el destino
(Borrar Eliminar/cancelar) Punto de paso siguiente
Sí
No
(Borrar Eliminar/cancelar) Destino
(Borrar Eliminar/cancelar) Todos los puntos de paso y destino
Guía de voz desactivada.
Guía de voz activada.
Rápida
Otra
Corta
Desvío
Desvío de toda la ruta
[Cambiar a] Flecha (Guía) Guía de flecha
[Cambiar a] (Guía por) Lista de giros (Guía)
[Cambiar a] (Guía de) Autopista
[Cambiar a] (Guía) Intersección
Ordenes de visualización
Mostrar [ajuste] el diurno [modo]
Mostrar [ajuste] el nocturno [modo]
Mostrar [ajuste] el auto [modo]

- Los comandos de voz están clasificados dentro de las seis categorías anteriores.
- Las palabras entre [corchetes] pueden omitirse. Además, puede seleccionarse una de las ordenes separadas por la barra.

Información general

■ Precisión de la posición del vehículo

Area donde no se reciben las señales del GPS

Debido a que las señales que provienen de los satélites GPS son de visibilidad directa, la instalación de navegación pudiera no recibirlas en las siguientes zonas:
(Si el icono (satelite) no aparece en la pantalla entonces las señales radio GPS no se están recibiendo correctamente.)
(1) Dentro de un túnel
(2) Dentro de un edificio
(3) Debajo de las carreteras tridimensionales, por ejemplo debajo de un anillo de la autopista
(4) En bulevares bordeados de árboles
(5) Entre edificios
(6) Bajo un acantilado o en las cuevas
- Si la antena GPS o sus alrededores están bloqueados por obstáculos (incluyendo los camiones de carga), pudiera no recibirse las señales GPS.
- Si se crean varias trayectorias debido a la reflexión entre las construcciones, pudiera crearse un consistente error de medición, provocando que la marca de posición del vehículo sea diferente a su posición real.

Desviación de la marca de posición del vehículo

La marca de posición del vehículo puede desviarse de su posición real cuando se conduce en las condiciones que se mencionan a continuación o debido a las condiciones de los satélites GPS.
Si el vehículo viaja por una carretera de forma diferente a la que aparece en el mapa, la marca de la posición del vehículo puede ser diferente a la posición real. La posición correcta aparecerá en la pantalla después de utilizar la función de corrección. Si en la pantalla no se muestra la posición correcta por una largo período, corrija la posición actual o realice una corrección automática.

(1) La marca de la posición del vehículo pudiera aparecer en una carretera paralela.
(2) Cuando la carretera se divide en forma de Y, la marca pudiera aparecer en la otra horquilla de la Y.
(3) Cuando un vehículo gira a la derecha o a la izquierda, la marca puede aparecer en la próxima calle o en la calle anterior.
(4) Si el vehículo es transportado por ejemplo por un transbordador, la marca permanecerá en la posición que tenía antes de que se comenzara a transportar hasta que la instalación pueda calcular la posición mediante el GPS.
(5) Cuando se conduce el vehículo por una fuerte rampa, la marca del vehículo pudiera desviarse de la posición real.
(6) Si en el camino aparecen varias curvas en la misma dirección, la marca del vehículo pudiera desviarse de la posición actual.
(7) Si se conduce el vehículo en zigzag, por ejemplo se cambia frecuentemente de carril, la marca del vehículo pudiera desviarse de la posición real.
(8) Si el vehículo sube a plataformas giratorias, por ejemplo en algunos aparcamientos y gira con la llave de contacto cerrada, la orientación de la marca del vehículo se puede desviar de la orientación real. Además, la marca del vehículo pudiera desviarse de la posición real aun después de que el vehículo salga del aparcamiento.
(9) La marca puede desviarse de la posición real, si el vehículo circula por una carretera nevada o por carretera de montaña con cadenas de nieve o con los neumáticos de repuesto.
  - Después de conducir el vehículo en esas condiciones, realice las operaciones especificadas en la sección "Después de cambiar los neumáticos".
(10) La marca puede desviarse de la posición real después de haber cambiado los neumáticos.
  - Después de cambiar los neumáticos, vea la sección "Después de cambiar los neumáticos".

■ Mecanismo de detección de la posición del vehículo

Detección de la posición del vehículo por medio del GPS

GPS significa Sistema de posicionamiento global, este es un sistema que detecta la posición mediante el empleo de una serie de satélites del Departamento de Defensa de los Estados Unidos.
La instalación recibe señales de radio de tres o más satélites y basándose en el principio de la triangulación, detecta la posición de donde se están recibiendo las señales de radio.
Cuando la instalación de navegación está recibiendo las señales radio GPS, aparece un icono (satelite) en parte superior izquierda de la pantalla.

Detección de la posición del vehículo mediante navegación autónoma

La navegación autónoma es un sistema que detecta la posición del vehículo mediante el cálculo de la distancia recorrida por éste y el ángulo de giro, mediante el empleo de varios sensores montados en el vehículo.
Mediante la navegación autónoma, la posición del vehículo puede ser detectada aún en aquellas áreas donde no se reciben las señales radio del GPS.

Correcciones de las marcas de detección de la posición del vehículo mediante la comparación con el mapa

- Durante la interacción con el mapa, la información que se obtiene de la detección de la posición del vehículo y del recorrido por él realizado se comparan con el tipo de carretera del mapa, así se corrigen las marcas de la posición del vehículo para obtener una trayectoria adecuada.
- Si el vehículo viaja por una carretera de tipo diferente a la que aparece en el mapa, la marca de la posición del vehículo en el mapa del navegador no se corresponde con la posición real. En ocasiones, la corrección de la marca de la posición del vehículo según la carretera real se puede observar cuando el vehículo gire en un cruce o salga de un área de aparcamiento.

■ Precisión de la guía en ruta

Las siguientes condiciones no significan un funcionamiento incorrecto.

(1) La guía podría indicarle al conductor circular recto aun si el vehículo marcha por una carretera recta.
(2) La guía de direcciones podría mostrar los nombres de varios lugares.
(3) Si el vehículo gira en un cruce antes de lo indicado por la guía, en lo sucesivo la guía vocal podría no funcionar correctamente.
(4) La guía podría detenerse mientras el vehículo gira en un cruce.
(5) El sistema podría no encontrar la ruta adecuada.
(6) Si no existen carreteras que lleven al destino o si existe sólo una carretera estrecha, el sistema podría especificar la ruta hasta un destino más lejano del requerido.
(7) El tiempo que pasa después de repetir una búsqueda podría aumentar si el vehículo se conduce a altas velocidades.
(8) Mientras el sistema está buscando de nuevo la ruta, la indicación podría no aparecer a tiempo para girar a la derecha o a la izquierda en el próximo cruce.
(9) Podría ser que la ruta no cambie después de haberla buscado de nuevo.
(10) El sistema pudiera indicar al conductor de hacer un giro en U.
(11) El sistema podría indicarle al conductor una carretera a la que no se puede acceder, por ejemplo una carretera con acceso prohibido.
(12) El sistema podría no responder si se conduce marcha atrás por la ruta establecida.
(13) El sistema podría no indicarle un transbordador aunque este se encontrara cerca.
(14) Si circula por un cruce muy cercano al final del lugar buscado, el sistema podría no darle una guía.
(15) La ruta podría no pasar por una autopista con peaje aunque se seleccionara la prioridad de peaje. De igual modo, la ruta podría incluir una autopista con peaje aunque esta prioridad no se especificara. (El conductor puede o no seleccionar la "prioridad de peaje" si son disponibles las autopistas con o sin peaje.)

Localización de averías

Confirme si algún problema se debe a un error menor de funcionamiento o a un mal funcionamiento. Consulte esta tabla antes de dirigirse a un distribuidor local para hacer reparar la instalación.

La instalación no se enciende.

El fusible pudiera estar abierto.	El fusible puede haberse quemado.

El mapa no se desplaza aun cuando el vehículo se encuentra en movimiento.

La pantalla seleccionada pudiera no ser la Posición actual.	Vea en la página 7 como mostrar la pantalla Posición actual.

No aparece el marcador del vehículo.

La pantalla seleccionada pudiera no ser la Posición actual.	Vea en la página 7 como mostrar la pantalla Posición actual.

No aparece el marcador GPS.

La antena GPS o su vehículo pudieran encontrarse en un lugar donde las señales GPS no se reciben.	Trate de mover la antena GPS o su vehículo a un lugar no rodeado de obstáculos.

No se escucha la guía vocal.

• La guía en ruta pudiera estar inhabilitada. • El volumen podría estar al mínimo.	• La guía en ruta esta en OFF, vea Opciones de ruta (página 32). • Vea <Ajuste de volumen> (página 33).

En la pantalla aparecen pequeñas manchas o puntos brillantes.

Pudiera ser debido a las características de las unidades de visualización LCD.	La unidad de visualización funciona correctamente y no debe preocuparse.

El disco cartográfico no sale.

El disco introducido pudiera no ser compatible o haber sido introducido en modo incorrecto.	Apague y encienda el motor y vea la página 5 del manual.

Especificaciones

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Sección de Navegación

Antena ..... Antena fijada a la micro-cinta
Canal receptor ..... Paralelo digital de 8 canales
Frecuencia de recepción ..... 1575,42 MHz (código C/A)
Rendimiento de recepción ..... Menos de -130 dBm
Método de posicionamiento ..... Híbrido (GPS + Impulso de rueda + Sensor de giro)

General

Tensión de funcionamiento ..... 14,4 V CC (11 a 16 V)
Corriente consumida ..... Menos de 2,5 A
Margen de temperatura operacional ..... –10°C ~ +55°C
Margen de temperatura de almacenamiento ..... –30°C ~ +85°C
Nivel de salida de vídeo (75 Ω) ..... 1 Vp-p (Compuesto)/ 0,7 Vp-p (RGB Analógico)
Nivel de salida de audio (10 kΩ) ..... 1,2 Vrms
Dimensiones (Unidad de Navegación) ..... 164,5(An) x 50(Al) x 176,0(F) mm
(Antena) ..... 34(An) x 13,2(Al) x 38(F) mm
Peso (Unidad de Navegación) ..... 1174 g
(Antena) ..... 25 g